



Fátækrareikningur 1803-1813

Aðfnr. 34, örk 8

Tekið af vef Borgarskjalasafnsins

www.borgarskjalasafn.is

Heimilt er að vitna í skjölin og skal þá geta uppruna þeirra.

Ljósmyndun þessara skjala var styrkt af Þjóðskjalasafni Íslands.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Regnskab

Þingeyri Sogns
Stattig Væpna Midla

~~Þedkommende~~

fra 1^o Vinterdag

1811 til

1^o Vinterdag 1812

tegnede

ik	valle
tt	

2 53
- 101
2 9
4 43

8 206

SKJALASAFN BÆJARINS

He

104
Regnskab
for
Preikevig Sogns fattigvæsen
af mig forvaltede
Midler

fra
24^{de} October 1811

til
25^{de} October 1812

[Large decorative flourish]

Indtægt

A i Contant

497⁸

Indføreling fra forrige Aar - - - - -
Ordinaire fattig Bidrag for dette Regn
Aars Aar

Sra Jon Gistesen	8 ⁿ
Gudmund Biarnesen	8 ⁿ
Jørgen Paulsen	1 ⁿ
Niels Peteresen	1 ⁿ
Magnus Bergmann	2 ⁿ
Simon Brinjolfsen	1 ⁿ
Gunnlog Brinjolfsen	1 ⁿ
Paul Thordarfen	1 ⁿ
Erin Arnasen	1 ⁿ
Biarne Biarnesen	1 ⁿ
Kiøbmand Møller	10 ⁿ
" Faber	10 ⁿ
Factor Biering	10 ⁿ
Amtmand Carstenschield	20 ⁿ
Factor Waldorfen	10 ⁿ
" Strube	10 ⁿ
Borger Jon Ausmundsen	1 ⁿ

Eudrivinn indkommer:

Udlagt af Aas Konger Grim Laxdalsson	16 ⁿ
Slættig Bidrag 1810 og 11	
Konger Jon Gistesen indbetalt sit Bidrag for 1810	8 ⁿ
Amatørin Scheel indbetalt Bidrag for samme Aar	5 ⁿ
Kiøbmand Faber i Steen for det for 1810 indkomne	
1/2 del Lise	6 ⁿ
Indkomagting for Magnusen udlagt nu Gavn af	5 ⁿ
Dec 13 ^{de} Factor Swerffen fra Mannesfjord giort nu for nær	
hænder for	2 ⁿ
Sra Carsten Scheel i anledning af et huskiøb	
indguld	2

Sateris 140ⁿ 497⁸

Þann mndag 7^{de} umd Kammurinn Gísli Gíslason
þra skrifja mig fyrir viðskildid ~~Handaga~~ á
þessum þessum Jústítuásto Frydenberg Satalad nyr
12^{de} fyrir þessum tolf Ríkisráði. Þessum umd
Gíslason. Skrifja mig þann 14^{de} júlí 1813
Gísl. Þarnason

Indtægt

	Transport -	140	497 ⁸
June 28	Kochmand Olsen under sit Cypole for und Skibet Graticerne -	10	
Aug 28	Sachsen Skrive and sin Skriver for sine gænger -	10	
	Anden: Halvorsen Skriveren -	10	
	Indsamlet La Bie gænger and Kongens Løfnesdag	31 ⁵⁹	
	Skat af Skibet Skingensbærens Manden til Skibet Laktagnævnet -	1 ³²	
Oct 1	Guldsmid Paul Koppen skienet Laktagnævnet -	1 ⁶	
	Justitsraad Frydenbergs Bidrag til Laktagnævnet med Margrethe Biarnedatters Underfølgning	10	
	Politikontinent Krags Laktagnævnet -	1 ⁴⁸	
	" " Ole Biarnes " -	2	219 ⁵¹

Bøder

Skulder ingen i dette Auguskkæbs Aar til Indtægt at betyngne.

Overordentlige Tilstød for Fattige

And Skiftet efter afgangne Halvare Skidaatter Skiftet
den 2^{de} March d. a. nr. Børnkontor Jahns Besoldning
indført i Laktagnævnet, som under Skiftet for
for den afledede mæder -

14⁸⁸

3^{de} Skiftet efter afgangne Jon Petersen Poff
Skiftet den 10^{de} October d. a. nr. Jans Leons
Besoldning tilkommet Laktagnævnet -

20¹²

41¹⁴

Vise dærlige Bidrag

1872

July 27 Windinglynnor Magnusen indkommet Laktagnævnet af
den forrige Læg. Høvede til dæmning -

6⁶⁴

And Mannen Frandsen af det Læg Jørgens i det Bøge -

3⁸⁷

Lugtens kaptens Jørgen Lideney for Aar 1871 -

2²⁴

12⁷⁹

Gudelige Skenke for til Indtægt at betyngne som ind-
lægt i Sachsen Gunnarsens Skat i Bøge for mangne af
nogle af Laktagnævnet for som i Bøge skenke
Lideneyen -

4³⁹

Summa Indtægt i Penges 527⁶⁹

727⁶⁹

Bl. 14
4978

Page 5

Udgift

Bl. 149

Transport

112 68

	Den yngre Jon Valdasen	1
	Leonhards Euker	1
Maj	Lamben paa Hvalkot Javis Euker / Hvalkot paa Hvalkot	4
	Gudny Thorsteinsdatter	1
	Jon paa Siliakot tie paa Jon Gunnarson og Mogens Bergmann	2
Juni	Leonards Euker 1 ^o Gudny Thorsteinsdatter 1 ^o Gudny Sigurdsdatter 1 ^o	3
	Kaardur Eversens Euker	2
	Thorkei a Knutsborg 1 ^o Gyrest Nicolajsen paa Laugarnar 1 ^o Olav Gjolefent 1 ^o	3
Juli	Gudfima 32 Thorkei paa Stav 1 ^o	1 32
Aug	Egt Sandholt tie Lauri Gunnarson og Anthonn	1
	Steingrim Mugasen	3
	Die Saktigkunnunns Bergmannen og Estak	
	Jugend Hagmudatter Adolfer 2 ^o 40 Pföim 24	2 24
	Tie nu andin Saktigkunnns Bergmannen ind Mollen	4 48
	Tie nu sigliffe ind Anstyn og Hagmosen	2 70
	Tie nu sigliffe ind paa tie Saktigkunnunns paa Bakke 6 ^o	
	Andriudan for nu sigliffe	1 ^o
		10 46
	Gudmund a Anby ind Leannit Gudrun Karstanodatter	5
	Antskningur ind Saktig lifen tie Factor Jensen og Karstan	1
	Salgur af Liden paa nu indkjöft tie nu Saktig Javis	
	Ande for Javis tie udgift ind at Liden paa nu	
	Tagur tie Indlagt i Saktig paa nu actualin og sigliffe:	
	for Kjöbmand Moller 358 dalg	7 28
	i Octobr 1812 30 dalg Gudmund	20
	og Haugstord nu indkjöft ind Auction	
	2500 Pföim brennt Lifen efter indlagt og sigliffe for 152 68	
	Transporten til Arken og nu Dianning og sigliffe	
	tie 8 Mend a 2 ^o og 10 ^o Sormann og sigliffe 1 ^o og for Været 3 ^o 20 ^o	
	for paa nu og sigliffe nu Nat	48
		173 20
	af nu Lifen og sigliffe Saktig paa nu 1250 Pföim som act paa	
	kofter	80 48
	Indkjöft indkjöft i Javis for Saktig paa nu og sigliffe 1812 Lifen	20
	Indkjöft for nu og sigliffe	36 29

Summa Udgift i penge 327 69

119 51

41 14

12 79

4 39

7 69

B, Underholning

Beholdning af Fæderare fra forrige Aar

a, Fisk.			
1, Fos afgangur Sactor Gummarsen	1845d		
þessra afgangur þinn manglandi i afgif	285d	1560d	
Gummarsens kon			
<p>Seo þinn mangur þess Saktigkafan þuant laluta i 9d Læll og 11d minn kunnunard til Gudtegt i viltu idunskab umdu kunnunard af viltu 2^{de} artilidun og 4^{de} og kunnunard til Gud- tegt þess foran umdu Bontanterne. —</p>			
2 Fos kunnunard þess 10d dunnifé þess þess þess			
þess þess 6 ^{de} i þess kunnunard til Gudtegt umdu			
Bontanterne.			
3 Fos kunnunard Malborfen			320d
4 ————— kunnunard			320d
			<u>2,200d</u>

b, Kunnunard Fos afgangur Sactor Gummarsen	186d		
þess til læggnu þess af þess viltu	17d	203d	
þess minn þess kunnunard		160d	363d
			<u>363d</u>

c, Telle Fos afgangur Sactor Gummarsen	10d		
þess til læggnu þess umdu viltu af þess viltu			
viltu		19d	29d
			<u>480d</u>

Innkjøbt i dette Regnskabsaar

35d Lalg	a 20/	72d	
30 Þag Gudmad	a 64/	20d	
1250 Þag kunnunard Ligtu kunnunard Lalgun			
þess foran þag 5			86d
10kd Ligtu			20d
			<u>155d</u>

Lateris 25/27

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Uldgeft og Föðevahre in Natura

Af Augmeel er eftir mine Anvísingis Sedler útleverch

tu Eriole Nicolaysen	50
Thorði paa Digranes	10
Eriole Nicolaysen	5
Jon Þaurðarsen	5
Thorð paa Digranes	10
Sigúnd Guðlöfson	10
Jon Þaurðarsen	5
Olav Gistesen	10
Jon Þaurðarsen	10
Sigríð Guðmundsdatter	5
Thorkei paa Knútsborg	5
Sigúrd Guðlöfson	10
Olav Gistesen	5
Skapte Skymundsen	10
Anna Egelvoddatten	11
Olav Gottskalksen	10
Thorkei paa Knútsborg	5
Olav Oddsen	5
Leonard Jonsen	10
Sigríð Guðmundsdatter	5
Sigúrd Guðlöfson	5
Ingeborg Gamalielsdatter	5
Thorð Petersen	10
Jon Þaurðarsen	5
Eriole Nicolaysen	3
Sigúrd Guðlöfson	5
Jon Þaurðarsen	10
Gisfur Væpser	50
tu Drengen Baldvín	10
Leonards Enke	10
Olav Gistesen	10
	<hr/>
	267 1/2

er 160d 12m

20 3

Lateris 20 3

73 32

27 21

4 80

15 86

1 27

Inntægt

Transport 259 27

Tiender og Spadgaver fra Almuen
 Priobmann Vestry Petrus Skionander Sakriy udgavet
 i den rige Jætt 50^m foran madmanns Ender
 indtagne med sans Gauder; Ennsen blev indtagne
 10^{te} Dønsige kinnynnt tie - - - - 16^{te}
 og 11^{te} Dønsige a 28^{te} - - - - 34^{te} 50^{te}

- Jorgen i Gokutus - - - 40 skil
- Steingrim - - - 4 - -
- Jon Snorrafen - - - 40 - -
- Eudemund Biarnafen - - 10
- Niassus Peterfen - - - 10
- Jon Flugafen - - - 8
- Magnus Bergmann - - 10
- Jon Grotafen - - - 16
- Simon i Skautholtoket - 4
- Eunnloger - - - 24
- Mans - - - 4
- Berg Salomonsen - - 30
- Kannes - - - 8
- Gunnar Ad Biarne 8^{te} - 12
- Einar 8^{te} Grimer 8^{te} - 16
- Sabelmayer Bech - - - 14
- Tert Svendens Enke - - 14
- Simon i Griota - - - 10 238 skil

Ande adnyttynns Magnusen 1600 - 598^{te}
 a 1^{te} 20^{te} nr 24 84



259 27

Page 9

Uldgift

20 3

Off Fisk Talle og Smor nu i deken idugnykaber og
udleveret i smaal Tid efter anden til fulgindbrængen
gunde

	Sikh	Felle	Smor
Gudfrinne Hingadatter	55	2	3
Bairdur Evertsen's Enke med 2 Børn	115	6	6
Olav Odsen med 1 Børn	90	4	4
Ingunn Gudmundsd. med 2 Børn	100	7	5
Ingebjörg Gamaheldatter	30	4	1
Thorvald Nicolajsen a Kimitoborg	130	..	10
Gudny Thorsteinsdatter	95	2	5
Margret Benedictsdatter	45	4	6
Olav Gustafsen	190	6	12
Sigrid Gudmundsdatter	130	6	6
Jon Gudmundsen Brakker	130	6	8
Sigurd Gudlofsen	110	6	3
Olav Petersen	40	2	2
Mattvard a Solvhol	30	..	1
Jon Gudlofsen a Kopvæg	240	..	..
Giste Nicolajsen	60	..	..
Bjarne Sgraldasen	50	..	3
Anna Esfeldatter	..	..	1
Steinun Hannesdatter	30	..	1
Steingrim Hugaesen	70	..	8
Hofkuld a Busfae	120	..	5
Hetge paa Hvam kot	120	..	..
Thor Petersen a Vatnolende	90	..	..
Jon Arbiörnson	30	..	..
Sigurd Johannsen	32	..	..
Sigmund a Digranes	40	..	..
Jon Bairdarsen a Laugarnes	30	..	1
Hetge fra Studlakot	50	..	1
Jon Johannsen	20	..	2
Tilf. 2252			55 94

50

24 84

4 15

Lateris 20 3

14 15
11

Udgift

14 15

	Sjæ	Scelle	Smør
Transport	2252	55	94
Klav Gottskalksen	30		
Thorstein a Nylende	10		1
Ingebjörg Gamalielodatter	10		1
Klav Jensen	10		
Nicolaus i Tinghølk	10		
Guðmund Arnason	10		
Jarðskrud i Skillinganes	60		4
Guðmar i Tinghølk	20		
Jvar a Klippe	50		
Jon Valdesens Dønn	10		1
Guðbrand i Røtt	10		
Sigríð Gottskalkdóttir	10		
Arne i Hvamkot	40		
Leonhard Jørgensen	10		
Guðmund a Luftad mnd Guðmund Thorgerðs Dønn	80		
Móskúll þaa Luftad mnd Margrét þaa þaa Dønn	80		
Þorkild Jørgen þaa Hættun mnd mnd i Arne þaa mnd þaa þaa þaa Dønn	80		

sv = 2782 - 55 1016

af Sjænn 1984/0 - - - - a 8^{te} 10^{te} 16^{te}
478/ - - - - " 20^{te} 29^{te}
720/ - - - - pr 10 - - - 112^m i

af Scellen = 20/ - - - - a 16/ - 3^{te} 32
35/ - - - - a 20/ - 7^{te} 28 - 10^m 60

Smørret 1016 - - - - a 28/ - - - - 29^{te} 44 152 9

af den indbyølte benævnede Sjæ nr mnd nævnt hie
Þorkild Jørgen þaa Vatne 79^{te} þaa þaa þaa Dønn
virkend þaa þaa þaa þaa - - - - - 5 45

Smør at de mnd Anp. Jørgen Magnussen indsamlet 160/0
Sjæ nr lægt hie Gudlagd 8. mnd 10^m Scellen de
nfter Joolagte Sjæ N^o 12 þaa Anp. Jørgen þaa þaa

Lateris 177-55

114 15

13

Udgift

Transport

177 47

Udgift at brenningur jarlindis þann að nýrð þann nýrð
 málmanns n.s.

lie Thorkel a Knutsberg	---	56d	
Olav Gislefen a Kær	---	32d	
Jardhruber i Skildingano	---	20d	
Quimlog a Bekke	---	32d	
Heskudo a Busstad	---	20d	
		<u>160d</u>	ved 200 10.

At indkiöktu 30 þögul Judman nýrð þann nýrð

Þávro Evertsen Euker	---	2 07/8	
Quimar i Tingholk	---	2 07/8	
Olav Odelsen	---	2 07/8	
Gisle Nicolajfen	---	1 07/8	
Uargret Benedicts datter	---	2 07/8	
Guðfrimma Flugadatter	---	2 07/8	
Olav Gislefen	---	2 07/8	
Thorgerd Thorsald datter	---	2 07/8	
Ingebiörg Samali datter	---	2 07/8	
Guðrun Jonsdatter	---	2 07/8	
Sigrid Gudmunds datter	---	2 07/8	
Ragnheid Flugadatter	---	1 07/8	
Jardfrud Bergthors datter	---	1 07/8	
Steinn	---	2 07/8	
Jon Baurdarsen	---	2 07/8	
Gustur Vegten	---	2 07/8	
Sigrid Jonsdatter	---	1 07/8	
		<u>30 07/8</u>	20.

207 47

Indspindning

Utan da ktan Jethnoens Opgrindun	---	6 1/2 Mnnl	---	" 43
= 72 1/2 Lijl og þiku 2 1/2 Lijl 4d	---	76 1/2 Lijl	---	2 ^m 40
gldalen	---		---	1 ^m 46
Guðfrimma indspindun 5 1/2 Mnnl	---		---	1 ^m 44

5 89

Beholdning:

Ufdrand Lijl 1171 07/8	---	81 ^m 98	
= 140 1/2 Lijl	---	4 ^m 64	
= 80 1/2 Lijl	---	5 ^m	
= 10 1/2 Mnnl og Dellen	---	2 ^m 89	
= 90 1/2 Mnnl	---	6 ^m 72	

100 61

Summa 514 15

15

Inntægt

Skil. No.

Aug

Summarisk

Beholdning i Penge	49 ⁷⁸
— i Fødevarer	105 ³⁷
Inntægt i Penge	277 ⁸⁷
— i Fødevarer	208 ⁷⁴

Summa 641^m 84

Leikvíg den 5

Rek. 182

1812

Udgifter

Rek. 182

Oversigt

Udgivet i Penge

i Fødevarer

Beholdning i Penge

i Fødevarer

201.40

215.65

36.29

100.46

156.75

Summa 41.84

49.78

105.37

277.87

208.74

41.84

den

5^{te} November 1812



[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

Þriðja men 1871

Holmur 4 - 8

Ingraldur Snorrason 15½ - 9

Yafn

Aleg Pall Jonson - 34½ - 21

Naturendi

Pall Eirundsson - 5 - 3

Arni Peturson - 3 - 8

Breidkall

Grimur Olafson Lent 5 - 3

Hvamkall

Helge Eiolfson Lent 2½ - 7

Gudmundur Jonson - 5 - 3

Digranes

Sigmundur Þorsteinsson - 5 - 3

Þoravagnur

Jon Gudlogson - 2 - 7

Skildinganes

Gudmundur Jonson Lent 28 - 18

Petur Gudmundsson Lent 4½ - 10

Jon Jonson Lent 2 - 2

Eiolfur Eilifsson - Lent 2 - 6

Bustadir

Gudmundur Eiolfsson Lent 2 - 6

Hofskuldur Petursson 1 - 4

Tiarnarhn.

Olafur Sigurdsson Lent 1 - 4

Petur Eilifsson Lent ½ - 2

Melshar

Pall Eilifsson - ½ - 2

Jon Hallgrímsson - Lent 1 - 4

Hafthell

Flævir Sigurdsson Lent ½ - 2

Stralskale

Ingraldur Olafson Lent 4½ - 10

Transport 274 5
1-133

Backi

Ingimundur Bramaslett 6-4

Nes

Arnar G. Vigfusson 3-3

Lampfyr J. Th. Log 5 1/2 3

Radagerdi

Magnus Benediktsson 3-8

Grota

Sigurður Magnúf. 4-10

Piggardur

Ernór Snorrason 3 1/2 - 9

Mjarnur

Ólafur Ólafsson 3 1/2 - 3

Ses

Þorsteinn Svendsen 3-8

Sundagerdi

Þorsteinn Bramaslett 2-7

Etanarust

Torfi Jóhannsson 2-6

Hlydarnur

Nikulás Sigurðf. 3-9

Þiarni Hannesson 2-6

Hon Davidsson 1-4

Ólafur Ólafsson 2-6

Gíslé Danielsson 1/2 - 2

Cingey

Snorri Sigurðf. 22 1/2 14

Hon Guðmundsson 6 1/2 7

Ingvaldur Þorsson 6 1/2 7

Saugarnes

Magnus Guðlaugf. 12 1/2 12

Hon Eyvindf. 6-7

Þorsteinn Helgason 6 1/2 8

176

Transport 274 5
1-176

Barnhoall

Ólafur Gottskalfs 6-7

Ólafur Þorkelss. 6-7

Kleppur

Jóan Stephans 3-8

Randverð

Þorsteinn Steinhilfsson 3 1/2 - 3

Tugtungr

Ólafur Th. Svendsen 4-10

Ólafur Þorsson 1-4

1215

Þorsteinn

N 2

Undirritað er mig Þómas Laffey
Höfnun og Angustab he 23 Okt.
1812

Þómas Laffey
1811

N^o 7

Hönd Arigo Pagnus Lahti Angny Kab hi 23^o Oct 1872

Rekning

Over Rækkens Fattigvæsen. Tilhørende Føle værd af mig undertegnede
modtagne og efter ledtes udløste fra 9 Decbr 1811 til 29^{de} Mæi 1812

<u>Indtægt</u>	Kødt	Fisk	Vælle	<u>Udgiot</u>	Kødt	Fisk	Vælle
	te	te	te		te	te	te
Beholdning den 9 Dec 1811	203	1540	27	udløst efter			
Indkommet fra Sveiten	"-	238	"-	ledtes fra 9 Dec 1811			
Fra Kjøbmand Knudsen	"-	640	"-	til 29 Mæi 1812	197	2362	53
ditto Factus Haldersen	"-	160	"-	ditto Snød	"-	"-	101
" Kjøbmand Nilles	"-	"-	35	Indfunding u.o.	-6	72	9
1/2 Vænde Smør og Brød	"-	"-	144	Beholdning til 9.	"-	144	43

Summa 203-2578-206

Summa 203-2578-206

219 Reikning den 29^{de} Mæi 1812

10	-
19	43
35	2
64	
2	26
59	
240	
220	
280	

2360
20
160
2540

Indtægt 7074. -

F. J. J. J.

700
640
-8

N^o 5
Hönd Amig Daguro Laðlig Anguðlab hie 23 Oct 1872

10 1/2 N. Tall
1408

Publ 192 N^o 2944-

Dem Eilay, lieftastu Guðmanninum Jóni Þiarnaflynni
Hlidi af Selþjarnarvegi Laðakna kasta, Japna þu Jutthly -
ráð Þyðenberg. Þag borgað minn nafundi Jóni Þagga 7 - Þu
djin þuöru þjota, Þiðidati. Lánsast og þiðmað þagningu
þu. Þeiriavik þann 8 December 1811.

Þorindur Þagsson

N^o 6

Hind Arny Pagnus fathig Langfkaab heid 25th Oktobr 1872

1812

M^{te} Magnús Magnúsen á Lambastað

Fb 24^{de}

Þakkað er þessu Exemplantu Lari bógræðis. Fm 72.

þvílkin F 72 þ til undan sama F 72

Lugandi er þakkað af

þarva Justisland, Friedensberg

þessu þessu Gm. Arnin

Saxelake

Ar 22.2.1812

V. 10

Undirskriftin Þórus Lárussonar
23^{de} Oct 1812

Þyngund umliqningst ing umlixfaridum og
lofa; ad umlixfalea og farfanga Þmirtar barn
id Ragnheidi Johndottur fra dagdato tie
tie 22^m Maji 1873, fyrir þa þummu tyu
Rikiidali - tie mnrkis mita nafn ad

Reikjavik þann 22^m Maji 1872

Jon Jonson Dur

Uppa oflammunfulea 10^m Riki Jafing i dag
mundkud atta Rikiidali og þa Jmak fyrir grutten

þann 26^t Junii 1872

Jon Jonson Dur

Nº 8

Hind Amig Boguro Laðlig Anguðab hi 23 Oct 1872

Quota 1921 No 2986

At Sværad til Svetan

18/12 Horkeldi í Knopuborg Róðs Skúli

3ta 8ta Síski

Til Olafs Gestafannd

a Sefi 2ta Sísk

Jardpriddan í Skild.

1ta 4ta Sísk

Gunnlaugv a Bakka

2ta Sísk og — 2-11

Horskulduu a Þú

Stöðum til Land

1ta Sísk —

í allt 10ta 2-11

Lambastöðum

Rún 8da Febr 18/12

NR 12

Indv. Pagnir Laekjviro
Aug. 23 til 23 Okt. 1879

10
10
10
20
40
20
10
10
30
130
20
40
40
5 50

9-40

911
2924
703
402
96
444
1-182

1200
4-2100
8400
172

100
165-4-300
2700
6000
4-8700
34800
1205

708
348
165
20

818 11

No 179 2nd 2952.

Synon Jon Valgarðson
i 7 daga — — 778

Jngirgour Magnúsd
2^{de} hiku — — 1st 24

ad flekka huanabil
Breidholts 2nd 2nd —
hesta og 1 man — — 64

til ad flekka Kistu: —
1 hest og man — — 32

Med hennar forð
ar for — — 1 —

Olaf Thorland:

2 hiku — — 1 —

Summa 2^{de} 72

Lumpastadum
betact.

Ran 11^{te} 10^{te} 10^{te} 10^{te}
© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Reykjavíkur Regning for Extra
ordinær Lættig Lidgiftur
i Regnskabraari Lit 1. Min
Lerdag 1811.

N^o 9
Undirlyg Segur Lættig Lidgiftur
Lit 2^o Oct 1812

Höfuð Justitsráð Fryðberg

	Adbr	Skil
Mig til stað með Sigurborg		
Gudmundsdatter - - - - -	5	"
2 manð 1 dag ved Beholdningens optagelse paa fattige Sirkon	32	" 64
2 manð halv dag at bærð 3 Sku Sörfær fra Sunkenbergs Sækkun til mig - - - - -	16	" 32
<hr/> Summa		4 -"

Reiknig den 10^{de} Marti 1812

Ortalt

Thorsen

N-11

Undirskriftin Þógers Sattjýróðingur/Kab he'
23^{de} Octobe 1872

y
k

1872

Extra

Handwritten text, possibly a signature or name, with some ink bleed-through from the reverse side.

